



# אגרוצלון أجروتسيلون Agrocelhone

תרכיז מחולב EC  
תכשיר להדברת נמטודות  
מכיל: 94% Dichloropropene 1,3



דרגת רעילות: VI משחרר גזים רעילים | מס' או"ם: 2047 | רישיון השידורים להגנת הצומח וליבוקות: 07/ה'צ/4019

מס' סדרת ייצור:

**קרא בעיון את התווית לפני השימוש**  
**לא לשימוש ביתי - לשימוש חקלאי בלבד**  
ليس للاستخدام المنزلي - للاستخدام الزراعي فقط

**שילובים:** אין לשלב אגרוצלון עם תכשירי הדברה אחרים. ניתן ליישם את התכשיר לאחר יישום תכשירים המכילים Metam Sodium. **נמות המים הנדרשת לקבלת עומק ההרטבה הרצוי:** קרקע קלה: 1 מ"ק/ל = 1 ס"מ עומק • קרקע בינונית: 1.5 מ"ק/ל = 1 ס"מ עומק • קרקע כבדה: 2 מ"ק/ל = 1 ס"מ עומק.

**מי תהום:** אין ליישם תכשיר הדברה זה באזור שפלת החוף כמפורט להלן:  
א. מגבלה הצפוי של רצועת עזה עד דרום אשדוד, בחלקות הנמצאות עד 3 ק"מ מזרחה מקו הים.  
ב. מאשדוד עד קיסריה, בחלקות הנמצאות עד 8 ק"מ מזרחה מקו הים.  
ג. מחיפה - קרית עד עס, בחלקות הנמצאות עד 3 ק"מ מזרחה מקו הים.  
לא נכללות באיסור זה חלקות בהן: שיעור חרסית הקרקע הוא 15% ויותר.

**כללי:** התכשיר אגרוצלון מיועד לטיפול קדם שתילה או קדם זריעה בחממות או בשטח פתוח. יש להצניע את התכשיר בעזרת מי השקיה לתוך הקרקע שם יתפזר לגז. הגז נע בחללי הקרקע וקוטל את הנמטודות.

- אופן השימוש:**
- השקיה מכינה של כשעה.
  - החדרת התכשיר תיעשה ע"י מערכת טפטוף במרחקים של 0.2-0.5 מ' בין נקודות ההשקיה ובמרחקים של 0.2-0.4 מ' בין השלוחות.
  - מהילת החומר ביחס של 1:20 ודחיקתו ע"י משאבה חשמלית מסוג flojet.
  - השקיה להחדרת החומר לומת קיבול שדה לפחות 20-30 מ"ק/ל.
  - השקיה נוספת של כשעה במים נקיים לשטיפת המערכת משאריות התכשיר.

- הכנת הקרקע לפני היישום:**
- לקבלת תוצאות מיטביות, יש לדאוג שהקרקע תהיה מתוחחת היטב ומפוררת לעומק החיטוי הרצוי (לפחות 20-30 ס"מ), חופשייה מגושים ומרגבים, ונקייה משאריות גידולים קודמים.
  - לקבלת תיחום מירבי יש ליישם בקרקע לחה (70% קיבול שדה).
  - להבטחת עומק התיחום הדרוש, רצוי להשתמש במתחחה או במחרשת אתים המצוידת במתקן לבקרת עומק אוטומטית.
  - אין להשתמש בתכשיר בקרקעות אבניות.
  - אין ליישם כשטמפי הקרקע נמוכה מ-18 מ"צ בעומק 20 ס"מ.
  - לפני היישום, יש לבדוק שאין סילות או פריצות במערכת. לאחר פריסת הטפטוף יש לכסות בפוליאיתיל בעובי של לפחות 0.035 מ"מ (בטווח של 250 מטר ומעלה ממגורם).

### ליישום התכשיר מותר למכירה לאנשים שעברו השתלמות ליישום התכשיר

**אזהרות:** בליעת התכשיר עלולה להיות קטלנית. במקרה של חדירה לעין, עלול להיגרם נזק רציני לעיניים. ספיגת התכשיר דרך העור עלולה להיות קטלנית. מגע עם העור עלול לגרום לגירוי, לכוויה או לתגובה אלרגית. שאיפת אדי התכשיר עלולה להיות קטלנית. חשיפה ממושכת עלולה לגרום נזק לריאות, לכבד, לכליות ולגירוי מערכת הנשימה. השימוש בתכשיר עלול להיות מסוכן לבריאות. נקבע שהתכשיר חשוד כמסרטן.

- בתום היישום:**
- מומלץ לאוורר את הקרקע משאריות אגרוצלון ע"י תיחום או קילטור, שיעשו 5 ימים לפני השתילה.
  - יש להמתין עד להיעלמות שאריות ריח התכשיר מהקרקע. כשהקרקע קרה, משך הזמן להיעלמות הריח עלול להתארך.
  - שתילה או זריעה לפני היעלמות הריח עלולה לגרום לנזק לצמחים.

### אין ליישם אגרוצלון ללא חיפוי קרקע

- תנאים ליישום:**
- יישום אגרוצלון יבוצע במרחק של 100 מ' לפחות ממבנים סמוכים (בתי מגורים, מבני ציבור וכו') ו-20 מטר מכבישים ראשיים.
  - בטווח 100-250 מ' ממגורים חובת חיפוי בפלסטיק חוסם חדש בעל תקן ישראלי.
  - בטווח הגדול מ-250 מ' ממגורים חובת חיפוי בריעת פלסטיק בעובי 35 מיקרון לכל הפחות.
  - יישום אגרוצלון יבוצע במרחק של לא פחות מרדיוס של 50 מ' מסביב למקור מים ו/או רצועה ברוחב 50 מ' מכל גדה של אפיק נחל זורם. ישמור רדיוס מגן של 100 מ' מסביב לקידוח מי שתייה.
  - המישם יתלבש וימנע במהלך כל היישום ע"פ הנחיות תווית התכשיר.
  - היישום לא יתבצע ע"י אדם בודד, נכחות עוזר מקצועי ממומן הינה חובה.
  - יישום חומרים לחיטוי קרקע יבוצע רק עם מים ממערכת מנותקת אויר או מערכת מים מופרדות לחלוטין ממערכת מי השתייה.
  - חובה להתקין 2 פסתומי אל חזור לפני נקודת החיבור לכניסת התכשיר לקו ההשקיה.
  - יש להתקין פסתום אוויר בראש המערכת.
  - יש להכין חיבור למים נקיים לפני המגוף שבראש המערכת לשטיפה במקרה של תקלה.
  - הצינורות ומערכת ההשקיה המותרים לשימוש לצורך הזרקת אגרוצלון הם: צנורות העשויים נחושת, פלדה, כלידת אל חלד, פוליפרופילן, פוליאיתילן, ניילון, טפולון או יטון.
- אגרוצלון הינו תכשיר קורוסיוו לאלומיניום, למגנזיום, לאבץ, לקדמיום, לפלואור, לבריום ולבדיל.

**אמצעי זהירות ומיגון:** בעת השימוש בתכשיר זה יש להקפיד על הוראות הבטיחות ואמצעי הזהירות. מנע מגע התכשיר עם העור או עם העיניים. אל תשאף את אדי התכשיר. יש להשתמש במסיכת פנים שלמה עם מסנן כפי שפורט בהמשך. **לאנשים שמעבירים או מובילים את התכשיר, דרושים:** בגדי עבודה עם שרולים ומכנסיים ארוכים ועליהם סטרל עמיד לכימיקלים מסוג נאופרן תקן (EN-374/3), כפפות ניטריל (תקן EN-374/3), נעלי עבודה עמידות לכימיקלים ומשקפי מגן עם אטימה מהצד (תקן EN-166).

**לאנשים שעובדים עם התכשיר:** יש ללבוש בגדי עבודה עם שרולים ומכנסיים ארוכים ומעליהם סטרל עמיד לכימיקלים מסוג נאופרן (תקן EN-374/3), כפפות ניטריל (תקן EN-374/3), נעלי עבודה עמידות לכימיקלים ומסיכת פנים שלמה (תקן EN-136) עם מסנן גזים וחלקיקים אוהני (תקן EN-14387) מסוג A2BEK-P3. יש להחליף מסנן בכל יום עבודה. בגדים שנשפג בהם התכשיר יש לזרוק - אין להשתמש בהם שנית.

**זרישות בטיחות למשתמש:** כשנדרשת מסיכת גזים: אם מרגישים גירוי, יש להחליף מסנן מיד. המסיכה צריכה להיות מותאמת אישית לכל משתמש. בגדים שהתלכלכו: בגדים שנשפג בהם התכשיר, אין להשתמש בהם שנית. השתמש בדטרגנט ובמים חמים, כבס בנפרד מיתר הכביסה. מגע עם הפה: לעולם אל תקרב פה לפומית, לצינור או לכל חלק שמכיל אגרוצלון. הימנע מיישום בעת מחלת חום או בעת מצוקת נשימה.

**סכנות לסביבה:**  
**רעילות לעופות:** התכשיר רעיל לציפורים.  
**רעילות לציורים החיים במים:** התכשיר רעיל לזגים וליצורים החיים במים. עלול לגרום להשפעות שליליות ארוכות טווח בסביבה המימית. מנע זרימה לבריכות דגים ולמקורות מים. אין ליישם את התכשיר ישירות על מים או בשטח מוצף. הימנע מדיהום מים כתוצאה משימוש התכשיר או משטיפה של שאריות התכשיר. במקרה של סיליה, טפל בתכשיר בהתאם למפורט בסעיף תכשיר שנתפך.  
**רעילות לדבורים:** התכשיר אינו רעיל לדבורים כאשר הינו מיושם בהתאם להמלצות.

### בגמר השימוש:

- בגמר השימוש חובה לסלק את יריעות הפלסטיק שבהן נעשה שימוש בזמן החיטוי ולפנות לאתר פסולת מאושר או לאתר המיחזור.**
- ניקוי כלי היישום:** יש לשטוף את הציוד בשמן, בנפט או בממסים. אין להשתמש במים לשטיפה. יש לפנות את התשטוף לאתר פסולת רעילה.
- ניקוי ותחזוקת ציוד הגנה:** בהתאם לדרישות יצרן, השתמש בדטרגנט ובמים חמים מיד לאחר כל שימוש.
- סילוק תשטיפים:** אין לרוקן ולשטוף תשטיפים או שאריות ממתקן יישום, ממכל איסוף או ממתקן אחר אל הקרקע, אל בריכת דגים ואל מקורות ומקווי המים למיניהם. יש לסלק תשטיפים בשיטות מאושרות ע"י המשרד להגנת הסביבה כגון: יישום חקלאי, שימוש חוזר, טיהור, איזוי או פינוי לאתר הפסולת הרעילה ברמת חובב.
- הגנה אישית בגמר העבודה:** יש להחליף מיד את בגדי העבודה ולכבסם בנפרד. אין ללבוש בגדים ששמשו בזמן היישום וטרם כובסו. יש להתקלח היטב במים ובסבון.
- כניסה מחדש לשטח המטופל:** 5 ימים לאחר יישום. בבתי צמיחה ובמרחות עבירות יש לאוורר 12 שעות נוספות בשיטות המקובלות לפני כניסה מחדש ללא ציוד מגן.
- אחסון:** אחסן את התכשיר באריזה המקורית הסגורה, במקום קריר ויבש. יש לאחסן את התכשיר במקום נעול המיועד לאחסון חומרי הדברה, מחוץ להישג ידם של ילדים ואנשים בלתי מוסמכים.
- טיפול בתכשיר שנשפך:** תכשיר שנשפך או שפג תוקפו או שהתקלקל בזמן האחסון הינו פסולת מסוכנת. תכשיר שנשפך יש לכסות בחול או בנסורת, לאסוף לכלי אטיים ולהעביר לאתר פסולת רעילה.
- טיפול בארזיות ריקות:** חביתי שהתרוקנה יש להחזיר למשווק. עד החזרתה יש לאחסנה במקום המיועד לאחסון חומרי הדברה. נעול, הרחק ממאזנות אדם וחיה, והרחק מהישג יד ילדים ואנשים בלתי מוסמכים.

**עזרה ראשונה:** במקרה של מגע בעור, יש לשטוף את נקודות המגע במים ובסבון. במקרה של מגע בעיניים, יש לשטוף את העיניים במשך 15 דקות לפחות. פנה לרופא אם התפתח גירוי. במקרה של בליעה, אין לגרום להקאה. יש לפנות לרופא ולהציג בפניו את תווית התכשיר. **מידע לרופא:** במרכז הארצי ליישום רפואי בהרעלות, ב"ח רמב"ם חיפה. טל': 04-7749000.

**הערה:** המוכר אחראי לכך, שמוצר זה תואם את המפרט הכימי המפורט על גבי תווית האריזה, ומתאים למטרות המוצהרות על גבי התווית אך ורק כאשר הוא ניתן בהתאם להוראות בתנאי שימוש הגלים. אחריות זו אינה חלה במקרים של שימוש בחומר בצורה הנטגדת את ההוראות המצוינות בתווית או בתנאי שימוש בלתי רגילים, או בתנאים שאינם ניתנים לצפייה ע"י המוכר, במקרים מעין אלה חלה אחריות על הקונה בלבד. כל אחריות אחרת, ישירה או עקיפה, אינה חלה על המוכר.

עגבנייה, פלפל, מלפפון	+ חיפוי עם פוליאיתילן בעובי 0.035 מ"מ לפחות	20-15 ליטר לדונם
צמחי תבלין: טרגון, עירית, מרווה, אורגנו, קורנית	נמטודות יוצרות עפצים	20 ליטר לדונם
פרחים: גיבסנית, אקוניטום, לוע הארץ, סולידג, טרכלום, כלנית, גרברה	+ חיפוי עם פוליאיתילן בעובי 0.035 מ"מ לפחות	20 ליטר לדונם
תות-שדה		30-21 יום לפני שתילה

\* הטיפול באגרוצלון חייב להיעשות לפחות שבועיים לפני השתילה/רעיה. באדמות כבדות יש להאריך את משך ההמתנה בין היישום לשתילה/רעיה ל-4 שבועות.

מיוצר ע"י: Agroquimicos De Levante, S.A, Spain  
משווק ע"י: גדות אגרו בע"מ  
המשרד: מתחם גדות אגרו, ת"ד 555, קדרון, 7079500  
טל': 08-6308000, פקס: 08-6308001

## תכולה: 20 ליטרים



501320280200001 | 04/2021 | ערוך תווית